קיין פארגרעסערונג אין דעם פרייז פון

סאַלאַדאַ טיי

ניט אכטנדיק דער נייער דיוטי און דער פארגרעסערונג אין סיילס טעקס

צו דעם פובליקום:

קאנאדעס גרעסטע פארקויפנדיקע טיי וועט ניט קאסטן דעם קאנסומער מער, ניט אכטנדיק דעם נייעם שטייער.

צאלט ניט מער פון דעם פרייז אנגעוויזן אויף דעם פעקעדזש.

מיר צאלן די דיוטי און טעקסעס

צו גראסערי לייט: איר וועט געפינען, אז קיין סיילס טעקס אדער דיוטי וועלן ניט צו־גערעכנט ווערן צו אייערע אינוואיסעס. מיר וועלן דאס אליין באצאלן כדי איר זאלט קאנען באַ־דינען דאס פובליקום ניט רעכענענדיק זיי קיין עקסטרא געלט און האלטן דעם זעלבן פראפיט ווי פריער.

SALADA TEA COMPANY OF CANADA LIMITED.

ברודער מארד

הענכסע אינטערעסאנטער און שפאנענדער ראמאן

"אין פלאנטער פון לעבן"

שפאנענד — רירנד — און אויסערגעוויינלאך אינטערעסאנט

לייענט די ערשטע פארטזעצונג

ר׳ יקותיאל ראדניאנסקי ע״ה

מיר, די לעטברידזשער אידישע קאמיוניטי, פילן מיט מיט דער גאנצער ראדניאנסקי פאמיליע דעם פארלוסט פון זייער מאן און פאטער. מיר האפן דאס איר וועט אינגיכן געטרייסט ווערן און איר זאלט מער פון קיין צער ניט וויסן.

לעטברידזשער אידישע קאמיוניטע

י. קלינגער, סעקרעטאר

ס. אייזנבערג ע״ה

מיר דריקן אויס אונזער האר־ציקן מיטגעפיל צו מרס. אייזנ־בערג אין אירע קינדער אין זייער גרויסן פארלוסט. מיר ווינשן אייך געטרייסט צו ווערן און מער פון קיין צער ניט וויסן.

ר. מאזאר
מ. מאזאר
ל. מאזאר

און פאמיליעס

י. ל. פרץ־שול אויסשטעלונג

כדי צו געבן א מעגלאכקייט די על־טערן און פריינט פון דער פרץ־שול צו באקענען זיך מיט דער ארבעט פון די קינדער אין די קלאסן, און די מעטאדן, וואס ווערן באנוצט ביים לערנען — וועט דעם 21טן יוני צעעפנט ווערן די שול אויסשטעלונג, וועלכע ווערט געגרייט אין משך פון גאנצן יאר. די אויסשטעלונג וועט אפשפיגלען די גאנצע שול ארבעט פונם קינדערגארטן ביז די העכערע קור־סען און וועט אריינגעמען אלע קענ־שאפטן, וואס ווערן געלערנט אין שול און אלע ארבעטן וואס ווערן אין שול געטאן.

די אויסשטעלונג וועט דויערן ביזן 25טן יוני און וועט זיך געפינען אין גרויסן פרץ זאל און אין אייניקע קלאס צימערן, איינגעטיילט לויט די דערציאונגס אפטיי־לען און קענגשאפטן. דער קינדער גאר־טען וויינקל מיט זיינע האנט־ארבעטן פון האלץ, לייס און פאפיר; פארשיידע־נע געמעלן און אויסשניטן, אילוסטראצי־עס צו מעשה׳לאך און א. די ארבעט פון די "ברעקלאך", וועלן ווייזן די נייע מע־טאדן, וואס זיינען איינגעפירט געווארן אין קינדערגארטן אין משך פון דעם יאר און ווי פריי און פרייזלאך דאס קליינ־ווארן ארבעט.

די טאג שול ארבעטן וועלן זיין גע־טיילט אין: שפראך — ענגליש, אידיש און העברעאיש. דא וועלן זיין אחוץ שריפטלאכע ארבעטן, ווי קאמפאזיצעס, גראמאטישע ארבעטן און א. וו. אויף אי־לוסטראצעס אינסעניזיירונגען און אנ־דערע פארמען פון ארבעטן צום שפראך לימוד. די אלע ארבעטן וועלן ווייזן נישט בלויז די דערגרייכונגען נאר אויך די מעטאדן, וואס ווערן אין שול אנגע־ווענדט.

רעצענען: מוסטערן פון ארבעטן צו רעצענען און פארשיידענע פיגורן און בילדער, וואס זיינען ביי דעם קענ־שטאנד נעבנוצט בעוואהן, גאגאראפיע: א גאנצע ריי מאפעס, צייכנונגען און ביל־דער, וואס די קינדער האבן געזאמלט. פון א באזונדערן ווערט וועלן זיין די דר־אנראמען און בילדער פון מאניטאבא. וואס וועלן געבן א בילד פון מאניטאב־בא אמאל און היינט. געשיכטע: אידי־שע און ענגליש וועט אפגעשפיגלט ווערן דורך היסטאָרישע זאמלונגען. פלעגער פון לעקציעס, אילוסטראציעס און צייכנונגען, וואס זיינען געמאכט געווארן ביי די לעק־ציעס.

אחוץ דעם וועלן זיין זאמלונגען, וועל־כע זיינען געפירט געווארן נישט דור־רעקט צו קענגשטאנדן, וואס מען לערנט אין שול — נאר ווי באלייט ארבעטן. אזא ווי למשל זיין א אפטיילונג: אונ־זער וועטער סטאציע" וועלכע וועט אריינ־נעמען וועטער לוחות, וועטער און צייט אויסמעסטונג און א. וו. א חוץ דעם אלעם א גאנצע ריי האנט ארבעטן, וואס האבן א באזונדערן ווערט פאר דער ארבעט און קלאס.

די אויסשטעלונג וועט אויך געטיילט ווערן אין באזונדערע אפטיילן, שפראך: אידיש, העברעאיש. ארבעטן וואס וועלן אנווייזן דעם צושטאנד פון די קענג־שטאנדן און אויך די מעטאדן, וואס וועל־רען באנוצט ביים לערנען. געשיכטע: פלעגער פון לעקציעס, צייכנונגען, מאַ־פעס־פיזיקאלישע און סינאכראנישע באַ־ארבעטונג פון דאקומענטן און א. וו.

ר. מאזאר ע״ה

מיר דריקן אויס אונזער האר־ציקן מיטגעפיל צו מרס. מאזאר אין אירע קינדער אין זייער גרויסן פארלוסט. מיר ווינשן אייך געטרייסט צו ווערן און מער פון קיין צער ניט וויסן.

ר. מאזאר
מ. מאזאר
ל. מאזאר

און פאמיליעס

איר הארץ האט עפעס געציטערט. דעם אלטן ארמסטראנג האט געפעלט א זון, איר האט געפעלט א פאטער, ארמסטראנג האט ניט געקאנט ליבן זיין זון, זי האט ניט געקאנט ליבן איר פאטער.

דער אלטער ארמסטראנג האט פאר־וויילט ביי מיס ארמסטראנג א פאר שטונ־דען, דאן איז ער אוועקגעפאהרן צו זיין אר־וואקאט און האט אים געהייסן אויסמאכן די נויטיקע פאפירן, אז ער נעמט אן מיס מערי מאקארטי אלס זיין א טאכטער און פון היינט אן זאל זי האבן אלע רעכט און פריווילעגיעס פון זיין א טאכטער.

דערמיט איז ער נאך ניט צופרידן גע־ווען, ער האט געוואוסט, אז מאקארטי גע־פינט זיך אונטער א קאנקורס, מען האט שוין צוגענומען אלע זיינע הייזער און זיי־נע געשעפטן און מען וועט זיי פארקויפן אויף אוקשאן אום צו באצאלן זיינע שולדן, עס וועט קומען דערצו. אז מען וועט ארויסוואר־פן מיס מערי פון איר ווילע אין דזשעקסאן פארק. דער אלטער האט אפ־געקויפט די דאזיקע ווילע אויף מיס מעריס נאמען, דערמיט האט ער זי באשיצט פון שאנדע, מען זאל זי ארויסוואר־פן איר היים.

איצט האט זיך פאר אים געשטעלט אן אנדער פראגע: וואס טוט מען מיט דעם אומגליקלאכן מאקארטי? ער איז וואנזי־ניק, אבער די דאקטוירים האפן, אז ער וועט ווערן געזונט. וואס וועט ער טאן, ווען ער וועט ארויס פון האספיטאל?

דער אלטער ארמסטראנג האט דאס אויך פארגערעכנט. ער האט אוועקגעריינט אין באנק א געוויסע סומע געלט, וועלכע זאל אריינטראגן אזוי פיל און אזוי פיל פראצענט, אז דער אומגליקלאכער מאקאר־טי זאל קאנען לעבן דערפון . . .

מיס מערי האט ניט געוואוסט פון דעם אלעמען וואס דער אלטער ארמסטראנג האט געטאן פאר אירעם וועגן. זי האט גע־ליבט דעם אלטן מאן, ווייל זי האט גע־וואוסט, אז ער איז גוט און איידל, זי האט אים באדויערט ווייל זי האט געפילט ווי אומגליקלאך ער איז.

נראה געארט האט מער ניט געהאט וואס צו טאן אין שיקאגא און ער האט אנגע־הויבן בענקען אהיים. ער האט לענגער ניט געקאנט לאזן זיין שוועסטער אלס טשעווייק און ער האט אנגעהויבן צו בע־טען מיס מערי זיי זאלן הייראטן און אוועקפאהרן קיין ענגלאנד.

מיס מערי האט ניט געוואוסט וואס צו טאן. זי האט געליבט געארט מיט דעם מאנען פייער פון איר הארצן, אבער זי האט ניט געקאנט אוועקפאהרן אין לאנד איר פאטער אין אזא טרויעריקער לאגע, ווי ער געפינט זיך איצט.

זי האט אבער געהאט א פריינט מיט וועלכן זי האט געקאנט זיך בראטען. זי אים געפאנען צום אלטן ארמסטראנג און האט אים אלעס דערציילט.

דער אלטער מאן האט זי אויסגעהערט אויפמערקזאם, דאן איז ער צוגעגאנגען צו זיין ביכער שראנק, האט ארויסגענומען א גרויסן בוך, דעם תנ״ך און האט געלעזן:

"הארום זאל דער מענש פארלאזן פאַ־טער און מוטער און זאל זיך פאראייניגן מיט זיין פרוי."

— קאנסטו דעם דאזיגן שפרוך, מערי?

— איך האב אים אמאל געקאנט — האט מערי געענטפערט.

— דאס איז מיין ענטפער אויף דיין פראגע — האט דער אלטער מאן געזאגט ערנסט.

— אבער ליבער הער ארמסטראנג!

— רוף מיך פאטער, — האט דער אל־טער מאן אונטערבראכן.

— אבער ליבער פאטער, ווי קאן איך לאזן . . .

דער אלטער מאן האט צוגעפרעסט איר קאפ צו זיין ברוסט און האט געזאגט:

— איך האב שוין אלעס באזאָרגט, — האט ער באמערקט ווי צו זיך אליין.

מיס מערי האט זיך דערשראקן גלייך.

— איר זייט גוט צו מיר, פיל און פיל בעסער ווי מיין אייגענער פאטער.

— איך בין אויך דיין פאטער!

מיט די דאזיקע ווערטער האט ער ארויסגענומען די דאקומענטן וועלכע זיין ארוואקאט האט אויסגעמאכט און האט עס איר דערלאנגט.

— וואס איז דאס? — האט מערי גע־פרעגט.

— דאס זיינען דאקומענטן, אז דאס געריכט פון שיקאגא אנערקענט דיך אלס מיין טאכטער. — האט דער אלטער גע־ענטפערט. — פון היינט אן מענסטו זיך רופן מיס מערי ארמסטראנג.

מערי איז געווען אזוי דערשטוינט און איבערראשט דאס זי האט עטלאכע מינוט ניט געקאנט ארויסרייכן קיין וואָרט.

— פאטער! מיט וואס האב איך פאר־דינט אזויפיל נוטסקייט. אזויפיל פריינד־לאכקייט און אזויפיל ליבע?

(ווייטערעס — קומט)

ביישטייערונגען

ווערטער הער רעדאקטאר פון ד. א. וו.:

זייט אזוי גוט און גיט איבער דאס געלט וואס איך שיק אייך: 2 דאלאר פאר דע סבית יתומים און 2 דאלאר פאר דעם קינדער האספיטאל. איין דאלאר שיקט מרס. שליטקין, פון מעליטא, מאנ., און דריי דאלאר שיק איך.

מיט רעספעקט,

מרס. סארים, מעליטא מאנ.

יאר אין אינדיען אן געלט, אן מיטעלען, אויסער וואס דו וועסט פארדינען מיט דיין אייגענעם שווייס פון דיין געוויכט, — האלטסטו אויס מיין פראבע און קאנסט זיך דורכשלאגן די דאזיקע דריי יאר אן מיין הילף. דאן האב איך נאך א האפע־נונג, אז דו וועסט ווערן א מענש. איך וועל דיר דאן אפנעמען און דו וועסט ווערן א קאטפאניאן אין מיין נעשעפט. האלט־סטו די פראבע ניט אויס, בלייבסטו א טויגענישלוס, ווי איך דענק דיר, דאן זאג איך זיך אפ פון דיר און פארשרייב מיין גאנץ פארמענען אויפ׳ן נאמען פון מיס מערי מאקארטי.

— דאס איז דיין לעצט וואָרט, פאָ־טער?

— מיין לעצט און מיין איינציקעס וואָרט.

— איך וועל טאן ווי דו הייסט מיר.

— דאן גיי און מאך זיך פארטיק פאר דיין רייזע.

— דזשיימס ארמסטראנג איז אויסגע־נאנגען פון זיין פאטערס צימער.

דער אלטער מאן איז צוריק געפאלן אויף זיין שטול, און האט פארדעקט זיין געזיכט מיט ביידע הענט. דורך זיינע אל־טע, דארע און צעקנייטשטע פינגער האט זיך געוויין טרערן.

— אומזיסט מיין מי! אומזיסט מיין שטרעבן! אומזיסט מיין ארבעט! ער האט זיך שוין צוגעוואוינט זיך צו פאר־שטעלן אז איר מיינען, אז ער נארט מיך אפ. דאס איז דאס ערגסטע, דאס טרויי־ריגסטע. דאס שרעקלאכסטע איז א מענ־שען. קוים געוויינט ער זיך צו אז זאגן לינן, קוים לערנט ער זיך אויס צו נארן, צו שווינדלען, אדער ווי דער אמעריקאנער רופט עס, צו "בלאפן", דאן איז דער מענ־מאראליש פארדארבן. אים וועט אינדיען ניט העלפן. איך וויים עס, ער איז אבער מיין זון, מיין אייניציקער זון, מיין קינד־איך מוז עס נאך פרובירן, פלייטסט וועט אים די גוטס בעסער מאכן.

און דער אלטער, כאן דאס געוויינט ווי א קליין קינד, עס איז אים געווען שווער צו פארטייבן פון זיך זיין איינ־אייגאנאייניציק קינד, — ער האט זיך אבער ניט געקאנט העלפן.

מען הויבט אן זיך צו צעפארן

דזשיימס ארמסטראנג האט געמוזט נאך אין דעם זעלבן אונט־אוועקפאהרן קיין ניריארק, זיין פאטער האט אים געקויפט א באן טיקעט און האט געוואוסט אויף דער באן סטאציאן, בין זיין זון איז אוועקגע־פאהרן. ער האט אים ניט מיטגענעמען א סענט אויף דער רייזע, ווייל ער האט מורא געהאט, אז קוים וועט דזשיימס האָ־בען געלט ביי זיך וועט ער בלייבן אין ניו־יארק אדער אין לאנדאן.

א גאנצן טאג איז דער אלטער ארמ־סטראנג געבליבן פארשלאסן אין זיין קאַ־בינעט. ער האט קיינעם ניט געוואלט צו־לאזן צו זיך, און האט ניט געוואלט וויסן פון געשעפטן.

אן אלט אידיש ווערטל זאגט: "קליי־נע קינדער, קליינע צרות; גרויסע קינדער, גרויסע צרות" דאס האט איצט געפילט דער אלטער מאן, ווען ער האט געמוזט ארויסיאגן זיין אייניציקן זון אין דער ווייט־טער וועלט.

דעם אנדערן טאג אין דער פרי איז ער געפאהרן אין דזשעקסאן פארק צו מיס מע־רי מאקארטי, פאר איר האט ער זיך אויס־געוויינט, פאר איר האט ער אויסגענאמען זיין ביטער הארץ, מיט איר האט ער גע־קאנט ריידן פריי און אפנהארציק, גלייך ווי זי וואלט געווען זיין ליבלאכע טאכ־טער.

ער האט איר אלעס דערציילט. ער האט איר דערציילט וואהין ער האט אויסגעג־שיקט זיין זון און פארוואס ער האט דאס געטאן.

מיס מערי האט אים פארשטאנען. ווי יונג זי איז געווען, האט זי דאך געפילט וואס עס קאכט זיך. וואס עס ציטערט, וואס עס פלאטערט אינם הארצן פון דעם אומגליקלאכן פאטער, זי האט אנגעשפארט איר קאפ אויף זיין הארץ און האט גע־וויינט מיט אים, אנדערש האט זי אים ניט געקאנט טרייסטן.

איך איר האט עפעס געפעלט. אויך אין

(פארזעצונג)

— יא, איך גיב אן די שטעלע.

— דאן מוזט זיך נאך היינט פארטיק מאכן צו דער רייזע.

— נאך היינט? ווען וועל איך דען פארן?

— היינט מיטן נאכטצוג וועסטו פארן קיין ניריארק, דו וועסט פארפארן אין האטעל קענינגסטאן, דארט וועסטו געפי־נען א מאן, וועלכער וועט דיר גיבן געלט און א שיפסקארטע קיין לאנדאן, פון לאנ־דאן וועסטו פארן קיין אינדיען. דו וועסט אין לאנדאן קאנען שטיין ניט מער ווי דריי טעג.

— איך בין אבער אין אינדיען נאך ניט באקאנט, איך קאן דאך ניט זייער שפארן. איך קאן ניט די מנהגים אין לאנד, איך קאן ניט די מענשן. איך וועל מוזן דארט וואוינען אייניקע מאנאטן, ביז איך וועל זיך דארט באקאנען מיט די מענשן און לעבן, און דאס וועט דארפן קאסטן געלט. דו וועסט מיר געווים געבן עטלאכע טויזנט דאלאר.

— דו באקומסט פינף הונדערט דאלאר אויף רייזע קאסטן און אויף די ערשטע נויטווענדיקע אינריכטונגען. מער וועסטו פון מיר ניט באקומען א סענט. דו וועסט מוזן אליין פארדינען דיין ברויט און לעבן, ווי דו וועסט קאנען.

דער יונגער מאן האט אראפגעלאזט דעם קאפ. לעבן אין קאלקוטא מיט פינף דאָ־לאר א וואָך, ווען מען איז געוואוינט צו

ווארפן זיך מיט געלט, איז ניט איבעריק אנגענעם.

—פאטער דו קאנסט מיך ניט באהאנ־דלען אזוי שטרענג, דו קאנסט מיך ניט צווינגען צו לעבן ווי א בעטלער, ווען איך פארמאג מיליאנען, דו קאנסט קאנסט מיך ניט פאראורטיילן צו אזא פארט לעבן, דו אליין האסט מיר געוויזן ווי אזוי אנדערש צו לעבן.

—הער אויס מיין זון, איך האב אלעס פרובירט און פון אלעס פארזוכט. איך האב פרובירט דיך האלטן שטרענג און האב פרובירט די בעבן פוישטענדיקע פרייהייט. אין ביידע פאלן האסטו זיך ארויסגעוויזן אלס א טויגענישלוס. איך האב באשלאסן דערפאר צו מאכן די לעצטע פראבע. דו מוזט אליין פרואוון דורכמאכן א שווערע לעבנס שול. דאס לעבן אליין איז די בעסטע שולע. וועלכע מוז דורכמאַ־כען אום צו קאנען שעצן דאס לעבן. דער מענשן וועלכער האט ניט דורכגעמאכט אלע קלאסן פון אט דער שולע, דער מענש וועלכער האט ניט געליטן פון נויט, הונ־גער און עלנט; דער מענש, וועלכער איז ניט געשלאפן אויף דער נאס מיט א הארטן שטיין צוקופענס, — דער פארשטייט ניט דאס לעבן, דער קאן ניט דאס לעבן.

— אלזא. פארלאנגסטו פון מיר איך זאל שלאפן אין דרויסן מיט א שטיין צו־קאפענס?

—יא. מיין זון, איך וויל דיך אויס־פרואוון, דו וועסט בלייבן אויף א דריי־

פרייטאג, יוני 19-טן

וועט דערשיינען די ערשטע פארטזעצונג פון אונזער נייעם

ראמאן

"אין פלאנטער פון לעבן"

שפאנענד — רירנד — און אויסערגעוויינלאך אינטערעסאנט

לייענט די ערשטע פארטזעצונג

:: פערזענלאכעס ::
PERSONAL

מעדיצינישער מאסאזש

מרס. ה. ע. סאלאוויי, פראָפ. מאסאזשיס־טין. באהאנדלט פאראליזיס, לאמבעגא, אלע פארמען פון רימאטיזם, טרוקענע באנקעס. 838 סאמערסעט בלאק, טעלע־פאן 88 066; רעז. 53 410.

היים און אָפיס פוידנישער פארלאנגט
פאר מזומן געלט.
KILSHAW'S
Auctioneers
Canada Bldg. Phone 29 040

העמסטיטשינג געמאכט ווייל איר וואָרט סיק 5 סענט.
306 KENSINGTON BLDG.

R. B. ORMISTON
פלאָריסט
צוויי סטארס צו אייער באַרינונג
96 Osborne St., Phone 42 386
340 Portage Ave., Phone 24 791
בלומען טעלעגראפירט איבעראל

:: צו פארקויפן ::
FOR SALE

6 רום נייע סטאקא באנגאלאו און סאן רום, איק פיניש־ינג און פלארס. פייער פלייס, פרענטש טירן, הייסע וואסער באַ־הייצונג, אין קאטידראל עווע. ניט ווייט פון מיין סטריט. פרייז $6,000. א גרויס־סער באַרגען.

9 רום חויז פולי מאדערן, אוק פיניש־ינג, פייער פלייס, א גאראַ־ז פאר 2 קארס. פרייז $4,800. א גרויסער סכעם.

א 5 רום נייע סטאקא באנגאלאו, מיט א סאן רום. א פייער פלייס, אוק פיני־שינג, פרענטש טירן, אין קאלעדזש עווע. פרייז $4,500. א סכעם.

געלט צו לייען אויף 6½ פראצענט.
אינשורענס פאר אלערליי צוועקן.

Sheps Agencies Ltd.
804 מיין סטריט
טעלעפאנס 761 55 און 807 53

צו פארקויפן א נייע פולי מאדערן 5 רום באנגאלאו. זייער וואַרם געבויט, גרויסע רומס, הייסע וואסער באהייצונג, באהייצ־טע סאן רום, האַרדוואָר פיניש. לאט 33 פוס. אונג און בייגנדס. עלעקטריק פיקסטשורס, איינשליסנדיק לינאלעאום. קומט אריין אין די וואנטן זעט דעם איי־נעמטיער אין 451 אנדערסאן עווע.

נייע באנגאלאו, אויף איינער פון די שענסטע גאסן לעבן מיין סט. אוק פלארס און פיניש. 5 פראכטפולע רומס און סאן רום אונטן, און פלאן פאר 2 רומס אויבן. פרייז איז זייער מעסיק.

7 רום פולי מאדערן הויז אויף א שיי־נער גאס, נאענט אין נארט ענד. גרויסע. ליכטיקע און באקוועמע צימערן. א באַר־גען פאר בלויז $3,000. זעט עס.

אויב איר ווילט א הויז, זעט

ח. פערלמאן און נ. זעלטשען
MUTUAL AGENCIES
874 MAIN ST. PHONE 51 000

בעטמאן, סאסק.

די אירן פון בעטמאן און אומגענענ־דן געלינען א גרויסן פארלוסט אין דעם טויט פון לייטנענט פרייזנס און אונזער שכן מר הלל דוואסקין וועלכער איז גע־שטארבען זונטאג דעם דרייטן מאי.

מר. דוואסקין איז געווען איינער פון די ערשטע תושבים אין דעם נענענס קו־מענדיק אויף זיין האמסטעד אין יאר 1908.

זייענדיק א גוטער ארבעטער אין פראַ־גרעסיון אין זיינע מעטאדן פון פארמעריי, איז דער פארשטארבענער געווען א דער־פאלגרייכער פארמער. פרגאנזיאציעס ווי דער וויינ־פול, יוניינעד פארמערס און א וועלכער ער האט איבערגעגעבן פיל צייט און ארבעט אין האט דערפאר גע־האט די פולע אנערקענונג פון די שכנים.

מר. דוואסקין איז אלע זיינע יארן גע־ווען א הייסער צייוניסט.

זיין ליבלינג אינסטיטוציע איז געווען דער נאציאנאל פאנד פאר וועלכן ער האט געארבעט אומערמידלאך. ער האט פאר דעם פאנד בייגעשטייערט באריינט־דע סומען און זיך שטארק באמיט אז אויף אנדערע זאלן געבן פאר אים.

א גוטער שכן און א טייערער חבר איז געווען מר. דוואסקין. ער האט פאר יעדן געהאט א פריינטלאך וואָרט און איז געווען גרייט איסזאגטהעלפן יעדן איינעם וואס איז געווען אין א שווערער לאגע.

די יעניקע וואס האבן געהאט דאס גליק אים נעענטער צו קאנען וועלן אים קיינ־מאל ניט באפרעגסן.

ערע זיין אנדייענקען.

א. ערעלשטיין.

זעט אונזערע נייע זומער סחורות
א גרויסער אויסואל פון וואס אויסצוקלייבן
Dominion Furniture Co., Limited
499 NOTRE DAME AVENUE
PHONES: 86 195 — 87 873

וואנצן און קאקראוטשעס
פארניכטעט. ארבעט גאראנטירט
CHARLES RIESS & CO.
376 Colony St. Phone 33 529

---

* לייענט "דאס אידישע וואָרט" אייער
* איינענע צייטונג, נעדרוקט אין אונ־
* זער איינענער שפראך, פאר אונזערע
* איינענע אינטערעסן פארשפרייט אין
* אלע אידישע היימען פון וויניפעג און
* מערב קאנאדע

:: צו פאַרלענטן ::
FOR RENT

צו פאַרלענטן א שיינעם דריי רום סוויט אין באלטיק אפארטמענט. מעסיקע רענט. זיך ווענדן צום פערטייקער, סוויט "די", טעלעפאן 56 668.

צו פאַרלענטן א גרויסע געפארנישטע רום. זיך ווענדן אין 484 פלאָרא עווע.

צו פאַרלענטן 3 אדער 4 רומס אין א פריוואטער היים, הייסע וואסער, נוצו פון טעלעפאן, אלע באקוועמלאכקייטן, זיך ווענדן אין 382 אלפערד עווענוי.

צו פאַרלענטן 4 רום פורניטשר קאטער־טע אין גרעענד ביטש. גלייך ביים בעוג פונם לעק. טעלעפאניר 54 334.

צו סובלעטן 2 רומס אין א פול מאדערן באנגאלאו. אלע באקוועמלאכקייטן, אויך א 6 רום מאדערן באנגאלאו. פאן 176-56.

צו פאַרלענטן 1 אדער צוויי געפיירנישטע רומס. טעלעפאן, באַ־, אלע מאדערנע באַ־קוועמלאכקייטן. כעסיקער רענט. טעלעפאן 22 754, 304 באן אקארד בלאק.

איך האב צו פאַרלענגען 2 רומס מיט א קיטשען, אדער 3 רומס מיט א קיטשען. אויך א סינגל רום פאר א מיידל אדער באַ־, מיט אדער אן באַרד. זיך ווענדן אין 519 מענטנס עווענוי.

צו פאַרלענטן א 4 רום סוויט, זומער קי־טשען און ווערענדע, ערשטן פלאר, הייסע וואסער שטענדיק, קאן קייך אריינמופן, $35.00 א מאנאט. אויך

צו פאַרלענטן א רום אין א קיטשען, גע־פארנישט. עלעקטריק ליים, הייסע און קאלטע וואסער. $10 א מאנאט, זיך ווענ־דען אין 390 סעלקירק עוו. טעל. 53 603.

צו פאַרלענטן א גרויסן געפיירנישטן קאַ־טערזיט, אין וויניפעג ביטש 1½ בלאק פון ריינ. כעסיקער רענט. פאנט 34 776.

וויניפעג ביטש. באַרד און רום, מיט לייכ־טע הויזקיפינג. די בעסטע מאלצייטן צו די בייליקסטע פריזען און בעסטער אטע־שאן. נאענט צום לייק און צום מאגיע זאל. טעלעפאניר 53 475 פון 12 ביז 1 און פון 6 ביז 8 נ.מ. אייער אלטע באקאנטע
MRS. M. COHEN
4 Ash Street Winnipeg Beach

באַרד און רום אין וויניפעג ביטש
פארברייטנגס אייער זומער וואקאציע אין א באקוועמער אומגעבונג. ווייר גוטע מאלצייטן און אויפפאסונג. מעסיקע פריי־זען. זיך ווענדן צו מרס. ר. פרידמאן, 5 אוק סטריט, וויניפעג ביטש.

וויניפעג ביטש
מרס. קאופמאן ווינשט צו אנאנסירן, אז זי וועט פערווירן נעשמאקע היימישע מאלצייטן און אייסטסריי צו יעדער צייט. רעזערוואציעס פאר רום און באַרד.

16 אש סטריט

:: שטעלע פארלאנגט ::
SITUATION WANTED

א קאפעל, געווען באשעפטיקט אין א קאנ־טרי דזשענעראל סטאר זעלבסט אנגעפירט זוכט א פאזישאן פאר זייער א מעסיקן האנאראר. דער מאן רעדט און שרייבט: ענגליש, דייטש, פוילייש און רוטענייש. פירט בוקקיפינג (לערזישער סינאפסיס), האט אויך גוטע עקספירענס אין האלץ האנ־ל. בעסטע רעפערענס. זיך ווענדן צו דאס אידישע וואָרט באקס 5991.

א יונגערמאן מיט 4 יאר דערפארונג אין דזשענעראל סטאר פארלאנגט א שטעלע אין שטאט אדער קאנטרי. דערט אייניקע שפראכן. קאן נעבן גוטע רעפערענסעס. טעלעפאניר 55 636.

ארבעטער פארלאנגט
HELP WANTED

פארלאנגט א שו״ב פאר יארקטאן, סאסק. זאל אויך קאנען לערנען מיט קינדער און האוגען ימים נוראים. גוטע געהאלט פאר דעם ריכטיגן מאן. זיך ווענדן צו
YORKTON HEBREW COMMUNITY
c/o Mr. Laskin, Yorkton, Sask.

פארלאנגט אן עקספיריענסד קעכערן פאר א כשר׳ן רעסטאראן. זיך ווענדן באלד דורך א נייט־לעטער (קאלעקט) צו
MR. RISKIN
10075-100 St., Edmonton, Alta.

פארלאנגט א קלערק פאר א דזשענעראל סטאר. מיט האבן עקספיריענס און זאל קאנען ריידן אונגאריש. זיך ווענדן שריפטלאך צו
CUPAR TRADING CO.
Cupar, Sask.

מר. ל. סימקין • • •

איז איצט אין מערב קאנאדע אין די אינטערעסן פון

אידישע וואָרט

די פארוואלטונג פון "דאס אידישע וואָרט" בעט אלע סובסקרייבער צו באצאלן זייער סובסקריפשאן צו ל. סימקין.

מר. סימקין וועט אויך אנגעמען ארדערס פאר

לשנה טובה קארטלאך

צום נייעם יאר

"דאס אידישע וואָרט" האט ארייננעקראגן א גרויסן און זייער שיינעם אויסוואל פון נייזיאר קארטלאך. באשטעלט אייערע איצט, דורך מר. ל. סימקין. וואָרט ניט אויף דער לעצטער מינוט ווען דער "דאס" איז גרויס. אלע באשטעלונגען וועלן אויסגעפילט ווערן אין צוגעמעסטער צייט און אין אייער בעס־טער צופרידנהייט, און די פרייזן וועלן זיין מעסיקע.

ביי אונז אין מערב קאנאדע

אין אלע אידישע הייזער

אין אלע אידישע געשעפטן

אין אלע אידישע שולן

אין אלע אידישע אינסטיטוציעס

לייענט

דאס אידישע וואָרט

דאס אידישע וואָרט

**דאס אידישע וואָר